

[Strona Główna](#) > ... > [Sprawy Rodzinne I Dziedziczenie](#) > [Prawo Spadkowe](#) > [Informacje Dla Organów Wydających Europejskie Poświadczenie Spadkowe](#) > [Austria](#)

Informacje dla organów wydających europejskie poświadczenie spadkowe

Autor treści:



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)



1 Rodzaje prowadzonych w danym państwie członkowskim rejestrów zawierających informacje istotne z punktu widzenia dziedziczenia

Grundbuch (rejestr nieruchomości) to publiczny rejestr prowadzony przez sądy rejonowe, w którym odnotowuje się informacje o gruntach oraz prawach rzeczowych do nich (np. prawo własności, zastaw).

Zentrale Melderegister (ZMR, Centralna Ewidencja Ludności) to publiczny rejestr zawierający imiona i nazwiska wszystkich osób fizycznych zarejestrowanych na terenie Austrii, adresy ich głównych miejsc zamieszkania oraz – w stosownych przypadkach – drugorzędnych miejsc zamieszkania. ZMR zawiera dane dotyczące tożsamości (np. imię i nazwisko, płeć, data urodzenia, numer ewidencyjny, obywatelstwo itp.) oraz miejsc zamieszkania osób fizycznych.

W *Zentrale Testamentsregister* (ZTR, Centralnym Rejestrze Testamentów) rejestruje się dokumenty związane z dziedziczeniem składane u określonych depozytariuszy, co umożliwia wyszukiwanie tych dokumentów w toku postępowań spadkowych.

W *Testamentsregister* (Rejestrze Testamentów) prowadzonym przez austriackich adwokatów adwokaci i kancelarie adwokackie mogą rejestrować testamenty, inne rozrządzenia na wypadek śmierci, umowy sporządzone zgodnie z § 14 ust. 5 *Wohnungseigentumsgesetz* (ustawy o własności lokali mieszkalnych znajdujących się w budynku objętym współwłasnością, własność lokalu mieszkalnego w budynku objętym współwłasnością w przypadku zgonu) oraz oświadczenia o zrzeczeniu się dziedziczenia.

Firmenbuch (Rejestr Przedsiębiorstw) to publiczny rejestr prowadzony przez sądy okręgowe [w przypadku Wiednia przez Sąd Gospodarczy w Wiedniu (*Handelsgericht Wien*), a w przypadku Grazu przez Okręgowy Sąd Cywilny dla Grazu (*Landesgericht für Zivilrechtssachen Graz*)]. Rejestruje się w nim i publikuje informacje wymagające rejestracji zgodnie z prawem handlowym.

Ediktsdatei (Baza Ogłoszeń Urzędowych) pierwotnie obejmowała jedynie publikacje dotyczące upadłości, lecz z roku na rok jest rozszerzana o kolejne obszary działalności gospodarczej, w tym publikacje sądów rejonowych o sądowych postępowaniach egzekucyjnych.

2 Informacje zawarte w każdym z rejestrów państwa członkowskiego wymienionych w pkt 1

Informacje o danych odnotowywanych w odnośnych rejestrach, danych do kontaktu z poszczególnymi rejestrami, podstawowej strukturze rejestrów (np. ich regionalnym lub ogólnokrajowym zasięgu) lub praw i możliwości dostępu do nich można znaleźć na poniższych stronach internetowych, w niektórych przypadkach również w języku angielskim:

Grundbuch (Rejestr Nieruchomości)

https://www.oesterreich.gv.at/themen/bauen_wohnen_und_umwelt/grundbuch.html

<https://www.justiz.gv.at/home/e-justice/grundbuch~8ab4a8a422985de30122a90f642f6204.de.html>

Zentrale Melderegister (ZMR, Centralna Ewidencja Ludności)

<https://www.bmi.gv.at/413/Buergerinnen/start.aspx>

Zentrales Testamentsregister (ZTR, Centralny Rejestr Testamentów)

Informacje można znaleźć na stronie internetowej Austriackiej Izby Notarialnej (notar.at) w zakładce *Aktuelles* (Aktualności) / *öffentliche Bekanntmachungen* (Ogłoszenia publiczne) / *Richtlinien der Österreichischen Notariatskammer* (Wytyczne Austriackiej Izby Notarialnej).

Testamentsregister der österreichischen Rechtsanwälte (Rejestr Testamentów prowadzony przez Austriackich Adwokatów)

<https://www.rechtsanwaelte.at/buergerservice/servicecorner/testamentsregister/>

Firmenbuch (Rejestr Przedsiębiorstw)

<https://www.justiz.gv.at/home/e-justice/firmenbuch~36f.de.html>

<https://www.justiz.gv.at/home/e-justice/firmenbuch/firmenbuchabfrage~2c9484852308c2a601240b693e1c0860.de.html>

Ediktsdatei (Baza Ogłoszeń Urzędowych)

<https://www.justiz.gv.at/home/e-justice/ediktsdatei~8ab4a8a422985de30122a90efd5761fd.de.html>

3 Dostępność informacji o rachunkach bankowych

Zentrale Kontenregister (Centralny Rejestr Rachunków) to baza danych prowadzona przez Federalne Ministerstwo Finansów, w której rejestruje się podstawowe informacje o każdym rachunku prowadzonym w dowolnym banku krajowym. Informacje te obejmują między innymi numer rachunku, imię i nazwisko oraz datę urodzenia posiadacza rachunku oraz datę otwarcia i datę zamknięcia rachunku. W rejestrze nie przechowuje się natomiast tzw. danych transakcyjnych, takich jak informacje o saldach czy obrotach.

Oprócz prokuratury i sądów karnych do Centralnego Rejestru Rachunków mają dostęp jedynie policja podatkowa oraz organy podatkowe i Federalny Sąd do Spraw Finansowych (*Bundesfinanzgericht*). Prawo kontroli nie przysługuje organom zajmującym się kwestiami związanymi z dziedziczeniem.

Dostępu do informacji o danych przechowywanych na danym rachunku przysługuje wyłącznie jego posiadaczowi. Prawo dostępu ma charakter wysoce osobisty i wygasa dopiero w przypadku śmierci posiadacza rachunku.

Więcej informacji o Rejestrze Rachunków można znaleźć na stronie internetowej:

<https://www.bmf.gv.at/themen/betrugsbekaempfung/kontenregister-konteneinschau.html>

4 Dostępność rejestru praw własności intelektualnej

Prawo autora do stworzonego przez niego dzieła powstaje z chwilą stworzenia dzieła. Nie wymaga to wpisu w jakimkolwiek rejestrze.

Rejestry praw własności przemysłowej (patenty, wzory, znaki towarowe) prowadzi Austriacki Urząd Patentowy: <https://www.patentamt.at/>

5 Inne rejestry zawierające informacje istotne z punktu widzenia dziedziczenia

Oprócz rejestrów, o których mowa powyżej, w Austrii funkcjonują również inne rejestry, które zasługują na uwagę w rozpatrywanym kontekście:

Zentrale Personenstandsregister (ZPR, Centralny Rejestr Stanu Cywilnego) to rejestr, z którego korzystają wszystkie austriackie urzędy stanu cywilnego. Tak samo jak *Zentrale Staatsbürgerschaftsregister* (ZSR, Centralny Rejestr Obywatelstwa) zaczął on funkcjonować 1 listopada 2014 r. ZPR to centralny rejestr informacji o stanie cywilnym (urodzenia, małżeństwa, zarejestrowane związki partnerskie, zgony) oraz o powiązanych kwestiach (np. o nazwiskach). Zastąpił on *Personenstandsbücher* (akta stanu cywilnego).

W ZSR odnotowuje się nabycie obywatelstwa austriackiego (na podstawie pochodzenia lub przez naturalizację) oraz jego utratę. Rejestr zawiera również informacje o wydanych zaświadczeniach o obywatelstwie. Tak samo jak ZPR zaczął on funkcjonować 1 listopada 2014 r.

W *Zentrales Kraftfahrzeugregister* (KZR, Centralnym Rejestrze Pojazdów) przechowuje się między innymi dane osób fizycznych, które zarejestrowały w Austrii pojazd zgodnie z *Kraftfahrzeuggesetz* (ustawą o pojazdach silnikowych). Dane te dotyczą właściciela pojazdu (tożsamość, adres zamieszkania) oraz samego pojazdu (numer identyfikacyjny, numer rejestracyjny, dane techniczne).

Zentrale Waffenregister (ZWR, Centralny Rejestr Broni) to skomputeryzowany rejestr informacji o broni palnej wszystkich kategorii.

6 Dostępność informacji na temat testamentów zamkniętych oraz testamentów, które nie podlegają rejestracji

Za zgodą testatora rozrządzenie na wypadek śmierci może przechowywać dowolna osoba lub dowolny organ.

Depozytariusz nie może otworzyć takiego rozrządzenia, lecz ma on obowiązek przekazać je do sądu prowadzącego postępowanie spadkowe.

Każdy, kto twierdzi, że ma w tym interes prawny, zwłaszcza jeżeli utrzymuje, że jest beneficjentem rozrządzenia testamentowego, może zażądać jego otwarcia.

Austriackie prawo nie przewiduje uroczystego ani formalnego odczytania testamentu, a jedynie sporządzenie aktu potwierdzającego jego przyjęcie (*Übernahmeprotokoll*) pod nieobecność stron. Zgodnie z § 152 ust. 1 *Außerstreitgesetz* (ustawy o postępowaniu nieprocesowym):

1) Komisarz sądowy przyjmuje dokumenty zawierające wytyczne testamentowe (testamenty, inne rozrządzenia na wypadek śmierci) lub je odwołujące, umowy dotyczące zapisów zwykłych, dziedziczenia, udziałów obowiązkowych lub ich odwołania, a także inne oświadczenia na wypadek śmierci, oraz w akcie potwierdzającym przyjęcie dokumentu wskazuje wszystkie okoliczności istotne na potrzeby oceny autentyczności i ważności dokumentu, na przykład dotyczące jego zapieczętowania lub ewentualnych wad zewnętrznych.

Po sporządzeniu takiego aktu komisarz sądowy przesyła nieuwierzytelniony odpis przyjętego dokumentu stronom postępowania oraz wszystkim stronom, które zgodnie z tym dokumentem wezwano by do udziału w postępowaniu spadkowym. Ustawa nakazuje, aby w każdym przypadku dokument ten przesłano spadkobiercom testamentowym, osobom uprawnionym do udziałów obowiązkowych oraz innym spadkobiercom ustawowym.

Ostatnia aktualizacja: 09/10/2024

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwy punkt kontaktowy Europejskiej Sieci Sądowej (EJN). Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. ESS ani Komisja Europejska nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie informacje, dane lub odniesienia zawarte w tym dokumencie. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.